

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 81 — 1217

23 JUILLET 1981. — Arrêté royal modifiant les tableaux annexés à l'arrêté royal du 6 novembre 1970 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, en ce qui concerne la justice de paix du 5e canton de Bruxelles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66 du Code judiciaire, modifié par la loi du 15 juillet 1970;

Vu les articles 1 à 4 de l'annexe au Code judiciaire;

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1970 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, modifié par les arrêtés royaux des 25 octobre 1971, 13 février 1973, 19 avril 1973, 29 mai 1974, 29 novembre 1974, 3 août 1976, 15 février 1977, 28 août 1979, 16 juillet 1980, 23 février 1981 et 15 juin 1981;

Vu l'avis du président du tribunal de première instance de Bruxelles, du procureur du Roi à Bruxelles, du juge de paix du 5e canton de Bruxelles et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Bruxelles;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les tableaux annexés à l'arrêté royal du 6 novembre 1970 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, modifiés par les arrêtés royaux des 25 octobre 1971, 13 février 1973, 19 avril 1973, 29 mai 1974, 29 novembre 1974, 3 août 1976, 15 février 1977, 28 août 1979, 16 juillet 1980, 23 février 1981 et 15 juin 1981 sont modifiés comme suit :

« La justice de paix du 5e canton de Bruxelles tient en matières civiles et commerciales deux audiences par semaine, les lundi et mercredi ».

Art. 2. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juillet 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

Ph. MOUREAUX

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRANGÈRE  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 81 — 1218

Accord relatif à un programme international de l'Énergie, et Annexe, signés à Paris le 18 novembre 1974 (1). — Notification par la Turquie

Le 24 avril 1981 a été reçue au Ministère des Affaires Étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique une note verbale datée du 13 avril 1981, émanant de l'Ambassade de Turquie à Bruxelles, notifiant que la Turquie, s'étant conformée à ses procédures constitutionnelles, consent à être liée par l'Accord précité.

Cet Accord est entré en vigueur le 4 mai 1981 à l'égard de la Turquie, conformément aux dispositions de son article 67, 3.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 81 — 1217

23 JULI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van de tabellen bij het koninklijk besluit van 6 november 1970 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk, wat het vrederecht van het 5e kanton Brussel betreft

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970;

Gelet op de artikelen 1 tot 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1970 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 oktober 1971, 13 februari 1973, 19 april 1973, 29 mei 1974, 29 november 1974, 3 augustus 1976, 15 februari 1977, 28 augustus 1979, 16 juli 1980, 23 februari 1981 en 15 juni 1981;

Gelet op het advies van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van de procureur des Konings te Brussel, van de vrederechter van het 5e kanton Brussel en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Brussel;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De tabellen bij het koninklijk besluit van 6 november 1970 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 oktober 1971, 13 februari 1973, 19 april 1973, 29 mei 1974, 29 november 1974, 3 augustus 1976, 15 februari 1977, 28 augustus 1979, 16 juli 1980, 23 februari 1981 en 15 juni 1981 werden gewijzigd als volgt :

« Het vrederecht van het 5e kanton Brussel houdt in burgerlijke en handelszaken twee zittingen per week, op maandag en woensdag ».

Art. 2. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juli 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

Ph. MOUREAUX

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 81 — 1218

Overeenkomst inzake een Internationaal Energieprogramma, en Bijlage, ondertekend te Parijs op 18 november 1974 (1). — Kennisgeving van Turkije

Op 24 april 1981 is bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België een verbale nota ingekomen van de Ambassade van Turkije te Brussel, gedateerd op 13 april 1981, ter kennisgeving dat Turkije, zijn constitutionele procedures in acht genomen hebbende, ermee instemt door voornoemde Overeenkomst te worden gebonden.

Deze Overeenkomst is, overeenkomstig het bepaalde in artikel 67, 3, voor Turkije in werking getreden op 4 mei 1981.

(1) Voir *Moniteur belge* du 26 août 1976.(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 1976.